

An einen Haushalt - zugestellt durch Post.at  
Ausgabe: 005/2016, Jänner 2016

Amtliche Mitteilung für die NEUE Marktgemeinde Passail

Erscheinungsort: Marktgemeinde Passail  
Verlagsort & Verlagspostamt: 8162 Passail (Postpartner)

# Passailer Faschingsumzug

**Faschingsdienstag, 9. Februar 2016 am Marktplatz Passail**

**11:11 Uhr: Warm-Up-Party mit Musik und Getränken | 13:00 Uhr: Fällung Faschingsbaum**

**14:00 Uhr: Großer Faschingsumzug | 18:00 Uhr: Faschingsgschnas der Sportunion Passail**



Die Weihnachtstanne am Marktplatz bleibt bis Faschingsdienstag und wird als „Faschingsbaum“ gefällt.

Veranstalterkontakt bezüglich Wägen & Einzelkostümierungen: ÖKB Passail, Franz Klamler (Tel.: 03179 23300-11)

## Inhaltsverzeichnis:

Grußworte Bürgermeisterin und Vizebgm.	Seite 2-3
Gemeindeinformationen	Seite 4-8
Aktuelles aus der Neuen Mittelschule	Seite 9
Vereinsaktivitäten & Information	Seite 10-18
Information der Polizeiinspektion Passail	Seite 16-17
Mülltermine 2016	Seite 19
Kultur in Passail	Seite 20

## Impressum

Medieninhaber & Herausgeber:  
Marktgemeinde Passail, Bgm. Mag. Eva Karrer  
Markt 1, 8162 Passail  
Offenlegung gem. Mediengesetz:  
Die amtlichen Mitteilungen der Marktgemeinde Passail dienen der Information der Passailer Bevölkerung  
Redaktionelle und grafische Gestaltung: Markus Fiedler  
Druck: Creativ Agentur Leitner  
Fotos: Marktgemeinde, Foto Andrea, pixabay.com  
oder direkt am Bild vermerkt



## GRUSSWORTE

» **Siegfried Stadlhofer**  
**1. Vizebürgermeister**

Geschätzte Passailerinnen!  
Geschätzte Passailer!

Ein gutes Jahr ist seit der Fusionierung der vier Gemeinden Arzberg, Hohenau, Neudorf und Passail bereits vergangen und wir können auf ein Jahr mit vielen Veränderungen zurückschauen. Neben der Veränderung der politischen Struktur unserer jetzigen Großgemeinde Passail hat sich auch die Einwohnerzahl verdoppelt, und die Grösse der Gemeinde ist auf über 80 km<sup>2</sup> gewachsen. Dies bringt natürlich Veränderungen in der Gemeindeverwaltung wie auch Veränderungen in Bezug auf die gesamte Infrastruktur mit sich.

Auch wurden wir erstmalig damit konfrontiert, dass durch kriegerische Auseinandersetzungen im Nahen Osten ein noch nie dagewesener Flüchtlingsstrom nach Europa in Bewegung geriet und auch in unserer Gemeinde Flüchtlinge einquartiert wurden. Durch die weitgehende Toleranz und das umsichtige Denken unserer Bevölkerung ist es möglich, unter Mithilfe vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer diese Situation gut zu meistern. Trotzdem müssen wir positiv in die Zukunft unserer Gemeinde schauen und alles daran setzen, für unsere Bewohner die gute Lebensqualität zu erhalten. Bestehende Arbeitsplätze unserer Wirtschaft müssen unbedingt erhalten bzw. alles unternommen werden, neue zu schaffen. Auch muss alles daran gesetzt werden, unsere Schulstandorte und das hohe Bildungsniveau unserer Schulen erhalten zu können. Mit einem Mitarbeiterstand von über 80 Beschäftigten ist unsere Gemeinde zu einem großen Dienstleistungs-

betrieb gewachsen. Nur durch den persönlichen Einsatz jeder Mitarbeiterin und jedes Mitarbeiters können wir in Zukunft die Aufgaben in der Großgemeinde Passail meistern und so zum Wohle der Bevölkerung beitragen. Für mich persönlich gibt es eine neue Aufgabe bzw. Herausforderung insofern, dass ich seit Jänner 2016 die Funktion des 1. Vizebürgermeisters übernommen habe. Meine 20-jährige Erfahrung als Gemeinderat in Passail und das dadurch erworbene Wissen werden mir in meiner neuen Aufgabe hilfreich sein, die bevorstehenden Herausforderungen bestmöglich zu meistern.

Nur wir alle gemeinsam können die Aufgaben im neuen Jahr in unserer Gemeinde zum Wohle der gesamten Bevölkerung bewältigen.

*Ihr Vzbgm. Siegfried Stadlhofer*



## GRUSSWORTE

» **Johann Schrei**  
**2. Vizebürgermeister**

Liebe Bewohner der  
Marktgemeinde Passail!

Nach einem sehr gelungenen Start nach der Fusionierung unserer vier Gemeinden im Vorjahr, sind auch im heurigen Jahr wieder zahlreiche Vorhaben umzusetzen. Beispielsweise die Sanierung der WC-Anlagen im Freibad, der 1. Teilabschnitt der Oberflächenentwässerung in Passail, ein Ankauf von Kommunalgeräten, Straßensanierungen im gesamten Gemeindegebiet und vieles mehr stehen an. Weiters haben wir erst kürzlich das Dr.-Kohl-Haus im Ortszentrum Passail angekauft.

Zur derzeitigen Asylproblematik möchte ich festhalten, dass durch die anhaltenden Kampfhandlungen vor allem in Syrien und im Irak weiterhin sehr viele Menschen aus diesen Gebieten flüchten. Laut Zeitungsberichten erwartet unsere Innenministerin für das heurige Jahr zirka 125.000 Asylwerber in Österreich. Ich erwarte mir, dass die Brüsseler Regierung endlich aufwacht und Maßnahmen an den EU-Außengrenzen trifft. Amerika, Russland und einige EU-Staaten beteiligen sich am Krieg mit Kampfjets und sind nicht in der Lage, den flüchtenden Menschen vor Ort zu helfen und sie zu versorgen. Auch die offensichtliche Hilflosigkeit unserer Bundesregierung ist in diesem Zusammenhang unerträglich. Vielleicht sollte man ernsthaft mit Austrittsverhandlungen in Brüssel Druck machen. Wir werden erhebliche Probleme damit haben, jährlich 100.000 Asylwerber am Arbeitsmarkt unterzubringen, da durch die stagnierende Wirtschaftslage die Arbeitslosigkeit ohnehin steigt. Es ist die Pflicht unserer verantwortlichen Politiker, die Situation in den Griff zu bekommen, um unseren Nachkommen ein lebenswertes



» Mag. Eva Karrer  
Bürgermeisterin

## GRUSSWORTE

Österreich zu gewährleisten. Offensichtlich ist die finanzielle Lage ohnehin jetzt schon sehr schwierig. Meiner Meinung ist es auch nicht zielführend, wenn man seit Jahren Klein- und Mittelbetriebe mit Auflagen eindeckt, von baulichen Maßnahmen bis hin zur Registrierkassenpflicht. Ähnlich verhält es sich in landwirtschaftlichen Bereichen, ob Milchwirtschaft, Fleischproduktion oder Forstwirtschaft. Die laufend sinkenden Erzeugerpreise sind oft nicht mehr kostendeckend. Dazu kommt die Unsicherheit der künftigen Erzeugerpreisentwicklung, wenn das Freihandelsabkommen mit Amerika zum Tragen kommt. Nun aber zurück zu unserer Gemeinde. Wir werden im Gemeinderat weiterhin zielstrebig und konsequent Projekte zum Wohle unserer Bürger erarbeiten und durchführen. Allen ausscheidenden Gemeinderatskollegen wünsche ich alles Gute für die Zukunft und ich freue mich auf konstruktive Zusammenarbeit mit dem neuen Team der ÖVP.

*Ihr Vzbgm. Johann Schrei*

### Tierzuchtförderung: De-Minimis

Hinweis für alle landwirtschaftlichen Betriebe.

Die Tierzucht-Förderanträge (Deminimis) für 2015 werden demnächst zugesandt und sind unterschrieben wieder im Gemeindeamt abzugeben.



Sehr geehrte Passailerinnen, sehr geehrte Passailer!

Im Dezember 2015 wurde vom Gemeinderat einstimmig das Budget 2016 beschlossen. Der ordentliche Haushalt beträgt etwas über € 8 Millionen, der außerordentliche Haushalt rund € 3 Millionen. Wir haben wieder mehrere wichtige Projekte geplant und hoffen, dass wir auch viele davon umsetzen können.

#### Projekte in den Ortsteilen:

Ein wichtiges Vorhaben für den **Ortsteil Passail** ist die Sanierung der Oberflächenentwässerung. Hier wurden auch schon konkrete Schritte zur Umsetzung gesetzt.

Im **Ortsteil Hohenau** wird auf der Sommeralm ein Kanalprojekt geplant und sobald es witterungsbedingt möglich ist, in Angriff genommen. Bereits fertiggestellt wurde das Kanalprojekt in Krammersdorf.

Im **Ortsteil Neudorf** wird ein Teil der „Hochstraße“ mit Hilfe des Landes Steiermark saniert.

Im **Ortsteil Arzberg** ist die Modernisierung des Montanlehrpfades budgetiert.

#### Projekte für die gesamte Gemeinde:

Wichtig ist die Umsetzung des Turnsaalneubaues der NMS, dessen Planung im heurigen Jahr abgeschlossen werden soll. Weiters soll am Badensee ein Leaderprojekt „Abenteuerbuch“ umgesetzt werden; die Förderungszusage haben wir bereits. Im Freibad ist die Sanierung der WC Anlagen geplant.

Unser „Garteln Projekt“ soll ebenfalls auf das gesamte Gemeindegebiet ausgeweitet werden.

Ein Projekt für die Jugend wird in Zusammenarbeit mit WIKI im Jänner gestartet (nähere Details in der Zeitung).

Für unseren Außendienst soll ein

Elektro-Fahrzeug als Dienstfahrzeug angeschafft werden und eine Ladestation errichtet werden. Geplant ist auch die Erweiterung unseres Fuhrparks bzw. der Ankauf von verschiedenen Kommunalgeräten.

Es stehen auch einige Projekte betreffend Wasserversorgung im Jahr 2016 an. Darunter fallen Drucksteigerungsanlagen, Wasserleitungszusammenschlüsse, Überwachungssoftware und Instandhaltungsarbeiten im gesamten Gemeindegebiet.

Budgetiert ist auch die Planung eines Abfallsammelzentrums im Bereich der Kläranlage.

#### Unvorhergesehenes:

Man kann jedoch noch so gut planen und vorausdenken, es gibt immer wieder Dinge, die uns völlig unerwartet treffen, bzw. werden natürlich viele wichtige und notwendige Anliegen von Gemeindebürgern und Bürgerinnen während des Jahres an uns herangetragen.

Ungeplant traf uns z.B. der Ankauf des Dr.-Kohl-Hauses, das wir jedoch auf Grund der Mieteinnahmen durch die Ordination und der Trafik gut finanzieren können. Auch kam nach Budgetbeschluss der Antrag eines Bürgers um Anschluss an die Gemeindewasserleitung. Diese Dinge müssen kurzfristig entschieden und umgesetzt werden.

Meine Ausführungen sollen Ihnen einen Einblick über einige geplante Projekte verschaffen; die Aufzählung ist jedoch keineswegs vollständig! Sie sehen, wir haben viel vor! Starten wir gemeinsam in das neue Jahr 2016!

*Ihre Bgm. Mag. Eva Karrer*

# Personelle Wechsel im Gemeinderat

Die ÖVP-Fraktion tätigte vor bzw. mit der ersten Gemeinderatssitzung im Jahr 2016 einige personelle Wechsel. Wir bedanken uns bei den scheidenden Gemeinderatskollegen für die jahrzehntelange Arbeit in der Kommunalpolitik.

## Funktion zurückgelegt



Gemeinde Passail.

Vizebürgermeister Günther Linzberger hat seine Funktion mit Jahreswechsel zurückgelegt. Wir bedanken uns für rund 30 Jahre Arbeit rund und um die neue und alte

## Funktion zurückgelegt



Altgemeinde Arzberg.

Vorstandsmitglied Franz Kappmaier hat seine Funktion zu Jahresbeginn zurückgelegt. Wir bedanken uns auch für seine 10-jährige Tätigkeit als Bürgermeister der

## Funktion zurückgelegt



Altgemeinde Neudorf.

Gemeinderat Josef Raith hat seine Funktion mit Jahresbeginn zurückgelegt. Wir bedanken uns für die Mitarbeit im abgelaufenen Jahr und die geleistete Arbeit als Vizebürger-

## Neue Aufgabe



Aufgaben in der

Siegfried Stadlhofer wurde seitens der ÖVP als neuer 1. Vizebürgermeister vorgeschlagen und bei der Gemeinderatssitzung bestätigt. Alles Gute für die kommenden neuen Funktion.

## Neues Vorstandsmitglied



Altgemeinde Passail auf. Alles Gute!

Günther Glettler war in der Altgemeinde Arzberg bereits als Vizebürgermeister tätig und rückt nun an Stelle von Franz Kappmaier in den Gemeinderat und den Gemeindevor-

## Neue Gemeinderätin



Gemeinderat von Passail.

Theresia Harrer ist neu in der Gemeindepolitik. Die Neudorferin übernimmt das Gemeinderatsmandat von Josef Raith. Herzlich willkommen und eine gute Zusammenar-

## Neuer Gemeinderat



willkommen und alles Gute.

Dipl. Tzt. Herbert Wurm war bereits in der Altgemeinde Passail als Gemeinderat tätig und übernimmt das Gemeinderatsmandat von Günther Linzberger. Herzlich

Den neuen Mitgliedern des Gemeinderats der Marktgemeinde Passail wünschen wir alles Gute für die kommenden Aufgaben.

## Auszug aus der Gemeinderatssitzung vom 14. Jänner

✓ Seitens des Landes Steiermark liegt ein Erstentwurf des neu überarbeiteten Gemeindewappens vor. Kleine Änderungen müssen noch folgen. Der Gemeinderat beschloss diesen Grund-Entwurf einstimmig.

✓ Aufgrund der personellen Wechsel in der ÖVP-Fraktion war es nötig, diverse Funktionen in den Fachausschüssen und Gemeinde-

verbänden neu festzulegen. Die eingebrachten Vorschläge der ÖVP wurden einstimmig beschlossen.

✓ Seitens des FC Union Passail lag ein Ansuchen, welches bereits im Budget berücksichtigt wurde, um Sanierung der sanitären Anlagen im Fußballgebäude vor. Der Gemeinderat fasste den einstimmigen Grundsatzbeschluss zur Sanierung laut Ansuchen. Der Gesamt-

Auftragswert wird sich auf rund € 23.000 belaufen, hinzu kommen noch Eigenleistungen.

✓ Die Firma „Fratz-Graz“ hat sich auf die Projektausarbeitung für Kinderbetreuungseinrichtungen (Spielhöfe etc.) spezialisiert. Der Gemeinderat beschloss einstimmig ein Beteiligungsprojekt samt Vorentwurf für den Vorplatz von Kinderkrippe und Volksschule.

# Termine vormerken!!! (Alle weiteren Termine auf [passail.at](http://passail.at) > Veranstaltungen)

27. Jänner 2016

## **Infoabend „Passail fastet“**

Kultursaal Passail, 19:00 Uhr

28. Jänner 2016

## **Film- und Fotoshow**

„Jakobsweg - zu Fuß...“

Pfarrsaal Passail, 19:30 Uhr

30.-31. Jänner 2016

## **Backhendltage** Hexenstüb

31. Jänner 2016

## **Landwirtschaftskammerwahl 2016** siehe Info

31. Jänner 2016

## **Kinderfasching** von EV und Jungschar, Pfarrsaal, 14:00 Uhr

2.-6. Februar 2016

## **„ogstochen is“**

Schlachtgerichte bei Do&Ko

3. Februar 2016

## **Vortrag: „Minerale...“**

Vortrag: Dr. Leopold Weber  
Vereinsraum Arberg

4. Februar 2016

## **! Verwirrte Wirte !**

am Foast-Pfingsta

6. Februar 2016

## **Ball der FF Neudorf**

Gasthaus Jägerwirt, Neudorf  
ab 20 Uhr, Musik: Die Breitlers

## **Newsletter-Anmeldung**

Registrieren Sie sich für den Email-Newsletter der Marktgemeinde Passail.

Unter

[www.passail.at/newsletter/](http://www.passail.at/newsletter/) können Sie sich jederzeit zum Newsletter anmelden und erhalten wichtige Gemeindeinformationen schnell und unkompliziert direkt per Email.

Faschingsdienstag, 9.2.2016

## **Suppen & Schnitzel**

Gasthaus Schober

Faschingsdienstag, 9.2.2016

## **Großer Faschingsumzug**

Marktplatz Passail

10. Februar 2016

## **Aschermittwoch** Gottesdienste in Arzberg & Passail

10. Februar 2016

## **Almenland-Fischtage**

Fischmarkt beim GH Karl-Wirt

10.-12. Februar 2016

## **Fischgerichte** bei Do&Ko

12. Februar 2016

## **Winterclassic** Oldtimerrennen, Marktplatz, 18:00 Uhr

12. Februar 2016

## **KiP - Kabarett** mit den „Grazbürsten“, Programm: Honoris Causa, Kultursaal, 20 Uhr

14. Februar 2016

## **Schneeschuwwanderung** des Alpenvereines Passail

14. Februar 2016

## **Kinderkino** der ÖVP Passail Kultursaal Passail, 15:00 Uhr

21. Februar 2016

## **Gemeindeschirennen**

Pirstingerkogellift

24. Februar 2016

## **Matthias-Kirtag**

Marktplatz Passail, ab 7:00 Uhr

24. Februar 2016

## **„Passail fastet“** Fasteneinführung, Kultursaal, 19:00 Uhr

26. Februar 2016

## **SPÖ-Preiswatten**

mit tollen Fleischpreisen

27. Februar - 4. März 2016

## **„Passail fastet“**

Fastenwoche

28. Februar 2016

## **„Kost nix“-Laden**

im Pfarrsaal Passail

1. März 2016

## **Gastwirte-Schitag**

beim Pirstingerkogellift

## **Landwirtschaftskammerwahl 2016**

Informationen zu den Wahlzeiten und Wahllokalen der Landwirtschaftskammerwahl am 31. Jänner 2016 finden Sie hier.

### **Wahlsprengel 1**

#### **Passail & Hohenau**

Wahllokal: Rathaus Passail  
Wahlzeit: 8:00-13:00 Uhr

### **Wahlsprengel 2**

#### **Arzberg**

Wahllokal: ehem. Gemeindeamt Arzberg  
Wahlzeit: 8:00-13:00 Uhr

### **Wahlsprengel 3**

#### **Neudorf**

Wahllokal: VS Neudorf  
Wahlzeit: 8:00-13:00 Uhr



# Wasserzählerstandsmeldung 2015

Ende Jänner 2016 erhalten alle Haushalte, die Gemeindewasser beziehen, ein Formular zur Meldung des Wasserzählerstandes.

Bitte lesen Sie den Wasserzählerstand selbstständig ab, die teilweise gewohnte Ablesung durch die Gemeindearbeiter erfolgt nicht mehr. Alle 5 Jahre werden die Zähler seitens der Gemeinde getauscht.



**Melden Sie den Zählerstand über das Internet auf [www.passail.at/wasserzaehler](http://www.passail.at/wasserzaehler) oder mittels zugesandtem Formular.**

## Immobilienbörse der Gemeinde

Sie sind auf der Suche nach einer Wohnung oder haben ein Grundstück anzubieten? Die Marktgemeinde vermittelt kostenlos zwischen Suchenden und Anbietern.

Bereits seit vielen Jahren wenden sich Vermieter, aber auch Immobiliensuchende an die Marktgemeinde Passail. Gerne unterstützen Sie die Mitarbeiter, wenn es Wohnungen, Häuser, Bauplätze und Geschäftslokale im Gemeindegebiet betrifft - natürlich provisionsfrei. Alle aktuell zur Verfügung stehenden Objekte werden auf der Homepage unter [immobilien.passail.at](http://immobilien.passail.at) veröffentlicht.

### Wohnungen & Häuser

- Neue OWG-Wohnungen am Eisweg - geplanter Bezug Frühjahr 2016
- Wohnung 31 m², Erdgeschoss, zu vermieten
- Wohnung 36 m², Erdgeschoss, zu vermieten
- Wohnung 36 m², Obergeschoss, zu vermieten
- Wohnung 40 m², Obergeschoss, zu vermieten
- Wohnung 46 m², Dachgeschoss, zu vermieten
- Wohnung 50 m², Dachgeschoss, zu vermieten
- Wohnung 51 m², DG, zu vermieten (ab 1.3.2016)
- Wohnung 52 m², Obergeschoss, zu vermieten
- Wohnung 56 m², Obergeschoss, zu vermieten
- Wohnung 61 m², Erdgeschoss/Dachgeschoss, zu vermieten
- Wohnung 63 m², Dachgeschoss, zu vermieten
- Wohnung 72 m², 1. Stock, zu vermieten
- Wohnung 96 m², zu vermieten oder verkaufen
- Wohnung 140 m², Dachgeschoss, zu vermieten
- Wohnung ca. 50 m², Dachgeschoss, zu verkaufen
- Wohnung 66 m², Erdgeschoss, zu verkaufen
- Haus zu verkaufen, Weizer Straße
- Haus zu verkaufen, Untergasse
- Haus Fladnitzer Straße 1 (ehem. Ordination Dr. Mayer) zu vermieten oder verk

### Bauplätze

- 2 Bauplätze mit ca. 800 m²
- 2 Bauplätze mit ca. 900 m²

**Klicken Sie auf [passail.at](http://passail.at) > Marktgemeinde > Immobilien & Flächen oder via Direktlink über [immobilien.passail.at](http://immobilien.passail.at). Im Marktgemeindegamt kann Ihnen Fr. Isabella Leitner persönlich weiterhelfen.**

## Bürgerinfo: Abstandsbestimmungen

Zu nah an die Grundstücksgrenze gesetzte Hecken und Bäume verursachen immer wieder Probleme.

Die Marktgemeinde Passail möchte erneut darauf hinweisen, die Abstandsbestimmungen für das Setzen von Lebendzäunen (Hecken) und Bäumen in der Nähe der Grundstücksgrenze einzuhalten. Dies gilt insbesondere im Grenzbereich zu Gemeindestraßen und dem öffentlichen Gut.

**Wir ersuchen Sie, vor dem Setzen von Hecken und Bäumen im Grenzbereich mit dem Bauamt der Marktgemeinde Passail Kontakt aufzunehmen, um die notwendigen Abstände abzusprechen.**



## Bürgerinformation: Kurzparkzone

Die Marktgemeinde Passail ruft hiermit die Einhaltung der Kurzparkzone im Ortszentrum in Erinnerung.



Zuletzt wurde die Polizeiinspektion und die Marktgemeinde Passail wieder häufiger darauf hingewiesen, dass die Kurzparkzone im Ortszentrum nicht eingehalten wird. Wir ersuchen die Langzeitparker, die dafür vorgesehenen Parkplätze außerhalb des Ortszentrum zu nutzen. Die Polizei wird die Einhaltung der Kurzparkzone künftig verstärkt kontrollieren.

## Achtung Termin-Korrekturen Kalender

Im Kalender der ÖVP haben sich leider zwei Terminfehler eingeschlichen.

**KiP - Kabarett** mit Kindermund  
Donnerstag, 31. März 2016  
(nicht Mittwoch, 30. März)

**Sperrmüllsammlung** am  
Dienstag, 24. Mai ist  
keine Sperrmüllsammlung!

## Hallo Baby

Insgesamt 44 Jung-Gemeindebürger wurden im Jahr 2015 geboren. Wir gratulieren den stolzen Eltern.

Kreimer Andreas, Haufenreith  
Schinnerl Klara, Tober  
Schinnerl Tim, Passail  
Friesenbichler Julia, Hohenau  
Hofer Samuel, Hohenau  
Christ Nico, Haufenreith  
Stöckl Fiona, Haufenreith  
Fröhlich Luka, Hohenau  
Sitzmann Florian, Hart  
Pettinger Mia, Passail  
Fetz Jakob, Haufenreith  
Pichler Tobias, Oberneudorf  
Schlemmer Amelie, Hohenau  
Berghofer Theo, Tober  
Steinbauer Lewis, Passail  
Schweiger Benjamin, Kram,  
Stockner Florian, Passail  
Doppelreiter Elias, Passail  
Höfer Sebastian, Passail  
Hochbichler Michael, Tober  
Schaffler Fabio, Passail  
Lembacher Sebastian, Passail  
Spitzhirn Luca, Passail  
Scherr Jana, Passail  
Walcher Jana, Arzberg  
Reisinger Henri, Oberneudorf  
Windisch Martin, Oberneudorf  
Steffan Jonas, Haufenreith  
Unruh Paula, Arzberg  
Nourozi Iman, Passail  
Zöhler Jana, Krammersdorf  
Niederegger Elias, Passail  
Herbst Nik, Passail  
Mosebacher Larissa, Passail  
Holzmann Jakob, Hohenau  
Neffe Lana, Passail  
Hütter Vanessa, Haufenreith  
Scheidlberger Raphael, Hart  
Bauer Fabian, Haufenreith  
Bauer Sophie, Haufenreith  
Klammler Andreas, Passail  
Leitner Fabian, Hohenau  
Grobbauder Alina, Passail  
Bauer Sophie, Hohenau



Fiona Stöckl

## Aktuelle Fundgegenstände

Im Jahr 2015 wurden folgende Gegenstände im Fundamt Passail abgegeben und noch nicht vom Besitzer abgeholt.

- > Silberne Herrenuhr
- > 1 Postschlüssel mit orangem Schlüsselanhänger
- > Schwarzes Schlüsseltascherl mit 4 Schlüsseln
- > Einzelner dunkelbrauner Lederhandschuh
- > Schlüsselbund mit Autoschlüssel und ein weiterer Schlüssel
- > 4 verschiedene Schlüssel
- > VW-Autoschlüssel mit „Dethleffs“-Anhänger
- > „SOMMER“-Fernbedienung
- > Schlüsselbund mit braunem Ledertascherl
- > Schlüssel mit Anhänger (Sterne und Blumen)
- > Lesebrille
- > 1 Autoschlüssel
- > Kleine schwarze Geldtasche
- > Rotes Klapp-Handy, Marke Sony Ericsson
- > Schlüsselbund mit Autoschlüssel & weiterer Schlüssel
- > Rote Geldbörse
- > Haube und Schlauchschal

**Wenden Sie sich an das Bürgerservicebüro im Marktgemeindefundamt, falls einer der Gegenstände möglicherweise Ihnen gehört.**

## Gemeindeschikurs der Kindergärten

Von 11. bis 14. Jänner 2016 fand der erste gemeinsame Schikurs der drei Gemeinde-Kindergärten als Versuch statt.

Beim Pirstingerkogellift auf der Sommeralm (Gemeindegebiet Passail) ging es unter Anleitung der Schischule Eder, für einige Kinder zum ersten Mal, auf die Piste. Die Marktgemeinde Passail übernahm sämtliche Transportkosten für die Schikurswoche. Für das nächste Jahr wird die gesamte Organisation nochmals überdacht.



## Karenzvertretung im Kindergarten Arzberg



Viktoria Kreiner wird ab 1. Februar 2016 im Kindergarten Arzberg tätig sein.

Sie wird die Aufgaben von Susanne Herbst, die mit Mitte Februar die den Mutterschutz antritt, übernehmen.

**Wir wünschen beiden für die neuen Aufgaben alles Gute!**

# Ab 2016 NEU in Passail: Jugendarbeit macht Schule

Die Jugend in ihren Bedürfnissen zu unterstützen, sie in ihren Fähigkeiten zu fördern, Interessen zu wecken und jugendgerechte Rahmenbedingungen für die Lebenswelten der Jugendlichen zu schaffen, sind wichtige Aufgaben und große Herausforderungen in einer Gemeinde. .

Um stets zu wissen und informiert zu sein, was Jugendliche wollen, startet die Gemeinde heuer ein Jugendbeteiligungsprojekt mit dem Verein WIKI. Gemeinsam mit allen interessierten Passailer Jugendlichen, den Vereinen und der Neuen Mittelschule werden in Form von Workshops, Jugendtreffen und einer Fragebogenerhebung Bedürfnisse, Wünsche und Anregungen der Jugendlichen abgeklärt, mit ihnen diskutiert und im besten Fall

auch umgesetzt.

Als weiteres Jugendangebot wird die Gemeinde im Februar/März 2016 vor allem für Schüler und Schülerinnen aus der Neuen Mittelschule und für alle Jugendlichen der Gemeinde ein betreutes freizeitpädagogisches Nachmittagsangebot setzen, das den Jugendlichen direkt nach der Schule als Freizeitangebot zur Verfügung steht. Dazu wird der WIKI Jugendbus einmal pro Woche kostenlos für alle Passailer Jugendlichen seine Haltestelle anlaufen. Mit zahlreichen Spiele-, Sport- und Kreativangeboten, einer „Chill-Ecke“, Musik, Internet, vielfältigen gesunden Koch- und Essensangeboten, einem Drehfußballtisch, einem Jugend-Infopoint, Jugendzeitschriften und vielem



mehr, soll den Jugendlichen die Möglichkeit geboten werden, ihre Freizeit am Nachmittag sinnvoll mit Spaß und Freude zu gestalten.

Alle Informationen zum Jugendbeteiligungsprojekt werden demnächst auf der Homepage der Gemeinde ([www.passail.at](http://www.passail.at)) abrufbar sein. Des Weiteren werden alle Passailer Jugendlichen in den nächsten Wochen mit einem Informationsschreiben per Post und in der Neuen Mittelschule über den Start des WIKI Jugendbusses informiert.

## Einladung zum Gemeindeschirennen am 21.2.2016

Die Marktgemeinde Passail und die Schivereine Passail und Arzberg laden Sie recht herzlich ein, am Gemeindeschirennen teilzunehmen.

**Sonntag, 21. Februar 2016**  
**Pirstinger-Lift, Sommeralm**  
**Start: 10:00 Uhr**  
**Siegerehrung: ca. 14:00 Uhr**

Teilnahmeberechtigt sind alle Gemeindebürger, Schüler und Bedienstete in einem Passailer Unternehmen.

**Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!**

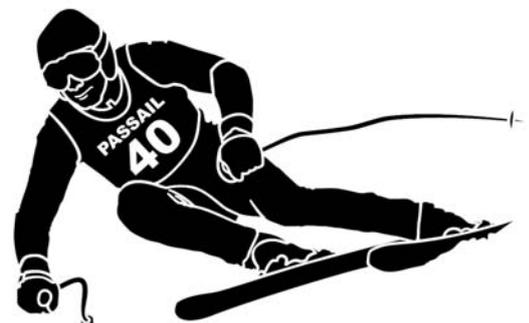


### Anmeldung bei:

- > Schiverein Passail 0664/8248028
- > Schiverein Arzberg 0664/6549300
- > Marktgemeindeamt Passail
- > Schulen & Kindergärten

### Details zum Rennen:

- > Einfacher Riesentorlauf (2 Durchgänge)
- > Hobbywertung (Gleichmäßigkeitslauf)
- > Rennwertung
- > Snowboardwertung
- > Sonderpreise
- > Ermäßigte Halbtageskarte
- > kein Nenngeld



# Neue Form Jubiläumsehrung: Gemeinsames Essen

Am Donnerstag, dem 3. Dezember 2015 fand das erste Jubiläumssessen der Marktgemeinde Passail statt.

Aufgrund der terminlich nicht mehr machbaren Anzahl von Jubiläumsehrungen werden seitens der Marktgemeinde Passail künftig regelmäßig Jubiläumssessen durchgeführt. Alle Jubilare zum 80., 85., 90. und 95. Geburtstag, sowie Ehepaare zur Goldenen, Diamantenen und Eisernen Hochzeit werden zu einem gemeinsamen Mittagessen in gemütlicher Atmosphäre eingeladen.



*Die Jubilare beim ersten Jubiläumssessen für das Monat November nahmen die Einladung gerne wahr und genossen die gemeinsame Zeit im Gasthaus Sperl (Grillwirt).*



*Zum zweiten Jubiläumssessen am 7. Jänner 2016 im Gasthaus Zum Dorfplatz waren die Jubilare des Monats Dezember eingeladen.*

## November-Jubilare

**80er** Johann Knoll, Passail  
**80er** Karl Bauer, Passail  
**80er** Maria Gangl, Krammersdorf  
**80er** Gottfried Mandl, Hohenau  
**80er** Johann Lieb, Passail  
**80er** Franz Klamler, Passail  
**80er** Friedrich Loidolt, Passail  
**80er** Ambros Bleimuth, Arzberg  
**80er** Katharina Schönauer, Kram.  
**85er** Johann Riedler, Passail  
**85er** Franz Rechberger, Neudorf  
**85er** Ambr. Weißenbacher, Neud.  
**90er** Gottfried Auer, Arzberg  
**90er** Maria Raith, Haufenreith  
**95er** Franz Gangl, Arzberg  
**Goldene Hochzeit** Johann & Gertrud Raith, Oberneudorf  
**Diamantene Hochzeit** Franz & Hemma Greimel, Passail

## Dezember-Jubilare

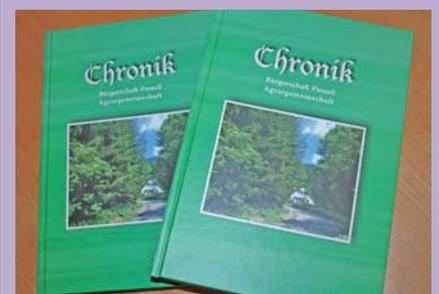
**80er** Maria Vorraber, Krammersd.  
**80er** Franz Walcher, Krammersd.  
**80er** Johann Pieber, Passail  
**80er** Cäcilia Harrer, Oberneudorf  
**80er** Johann Mandl, Haufenreith  
**80er** Vinzenz Reisinger, Arzberg  
**80er** Anton Bauer, Haufenreith  
**85er** Johann Auer, Arzberg  
**85er** Günter Leuther, Passail  
**85er** Josef Gruber, Passail  
**85er** Juliana Tendl, Passail  
**90er** Bibiane Rausch, Passail  
**90er** Maria Bleimuth, Haufenreith  
**90er** Stefanie Schinnerl, Tober  
**Eiserne Hochzeit** Johann & Hedwig Riedler, Passail

*Nochmals Herzliche Gratulation an alle Jubilare!*

## Chronik der Bürgerschaft Passail wurde vorgestellt

Am Samstag, dem 14. November 2015 fand im Kultursaal Passail die feierliche Vorstellung der neu gestalteten Chronik der Bürgerschaft Passail - Agrargemeinschaft statt.

Anlässlich des 120-Jahr-Jubiläums der Bürgerschaft Passail Agrargemeinschaft wurde diese Chronik nach jahrelangen Recherchen von OSR Weidl und dem Wirtschaftsausschuss der Bürgerschaft Passail fertiggestellt.



**Die Chronik ist zu einem Kaufpreis von € 35,- im Einkaufszentrum Reisinger, in der Raiffeisenbank und im Marktgemeindeamt erhältlich.**

## Interaktive Beamer: Moderne Unterrichtsmethode in der NMS

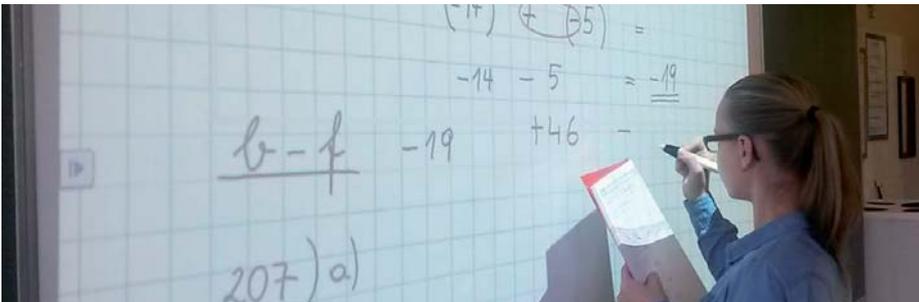
In der NMS Passail wurden die Klassen mit interaktiven Beamern ausgestattet. Ein Beamer wirft von oben das Bild auf eine weiße Oberfläche. Auf ihr kann man mit Fingern und speziellen Stiften schreiben.

Durch die Anbindung ans schuleigene WLAN ist es möglich, im Internet zu surfen, Bilder und Videos zu zeigen oder Musik und Hörbücher abzuspielen. Das Klassenzimmer wird damit zum Film- und Informatikraum, aber auch zu einer digitalen Bibliothek. Das Tafelbild kann abgespeichert und später wieder auf-

gerufen werden. So ist es möglich, fehlenden Schülern versäumte Tafelbilder auszudrucken und zukommen zu lassen. Die Kinder lieben die neuen Tafeln. Sie sind motiviert und kommen sehr gerne nach vorne, um daran zu arbeiten. Sie haben damit die Möglichkeit, ihre Referate sehr medienwirksam zu präsentieren.

Auch die Lehrer schätzen den Einsatz dieser digitalen Tafeln, da damit auch Animationen und Bewegungsabläufe sehr zeitsparend in den Unterricht eingebunden werden können.

Damit setzt die NMS Passail einen weiteren Schritt zu einem zeitgemäßen und modernen Unterricht, in dem es immer mehr auf die Vermittlung digitaler Kompetenzen ankommt.



## Schachtellernen der 3. Klassen in der NMS Passail

Das Thema ÖSTERREICH nimmt sowohl im GW-Unterricht als auch im GS-Unterricht der 3. Klasse einen zentralen Raum ein.

Deshalb wurden auf Anregung der Fachlehrerin Luise Pichler einzelne Themenabschnitte im Rahmen eines SCHACHTELLERNENS in kleine Portionen verpackt und von jedem/jeder SchülerIn kreativ gestaltet. Das Innenleben der Schachtel bildete ein Geschichtethema aus dem Längsschnitt der österreichischen Geschichte - beginnend von

der Altsteinzeit bis hin zur Habsburgerherrschaft. Für die Außengestaltung der Schachtel machten sich die Schüler Gedanken, was alles mit Österreich in Verbindung gebracht wird bzw. typisch für Österreich ist. So entstanden originelle Einzelwerke, die ein großartiges Gesamtbild ergeben.



## Leseprojekt in der NMS

Die Projektstage der NMS Passail standen diesmal ganz im Zeichen des Lesens.

Kontakte zu den Volksschulen im Kessel wurden geknüpft und die SchülerInnen versuchten sich zum Teil in der „Lehrerrolle“.

Die SchülerInnen der 3. Klassen besuchten am Freitag die VS Fladnitz, wo sie den ganzen Vormittag mit den VolksschülerInnen arbeiteten. Der Bogen spannte sich vom Erlesen des Buchstabens „U“ mit allen Sinnen, über Indianergeschichten, einem Englischtext zum Mitmachen bis hin zum Eintauchen in die Spiritualität anhand des Bilderbuchs „Anna und Pfirsich“. Sowohl die Volks- und NMS-SchülerInnen als auch die LehrerInnen durften in dieser arbeitsintensiven Zeit wertvolle Erfahrungen machen und waren mit Feuereifer dabei.



## Führung in der Kläranlage

4. Klasse der NMS Passail besuchte am 11. Jänner die Kläranlage.

Klärwart Walter Kletzenbauer stellte Fachlehrerin Zünterl und den 16 Schülern des Schwerpunktfaches „Forschen & Entdecken“ in der rund einstündigen Führung die Abläufe und technischen Hintergründe der Kläranlage vor.



# Informationen der Freiwilligen Feuerwehr Passail

Die Freiwillige Feuerwehr Passail blickt auf ein sehr einsatzreiches Jahr zurück.

Folgende Gesamtstatistik ergibt sich für das abgelaufene Einsatzjahr 2015:

- > 81 Einsätze von 516 Mitgliedern mit 1157 Einsatzstunden
- > 410 Tätigkeiten von 1145 Mitgliedern mit 4779 Stunden
- > 49 Übungen von 412 Mitgliedern mit 1191 Übungsstunden
- > 3 Bewerbsteilnahmen von 30 Mitgliedern mit 287 Stunden

**Ergibt eine Gesamtstundenanzahl von 7416 Std.**

Die FF Passail möchte sich bei allen Gemeindegürgern für ihre Unterstützung im Jahr 2015 bedanken und ist auch 2016 für ihre Sicherheit bemüht!



**Neuer OBI:  
Peter Passler**

Bei der Wehrversammlung am 5. Jänner kam es zu personellen Wechseln.

Feuerwehrkamerad Matthias HAUSLEITNER hat sein Amt als Kommandant-Stellvertreter der Wehr Passail mit 05.01.2016 aufgrund eines Ortswechsels nach Wien, welcher es ihm unmöglich macht, sein Amt ordnungsgemäß auszuführen, zurückgelegt.

Neuer Kommandant-Stellvertreter der FF Passail ist bis zur abschließenden Periode OBI PASSLER Peter. Herzliche Gratulation zur Wahl. Mit FM Thomas HIERZ und FM Da-



niel Pucher konnten 2 Mitglieder unserer Feuerwehrjugend angelobt und somit in den Aktivstand übernommen werden.

## † EHBI Johann Kuchler



**Am 1. November 2015, verstarb unser Ehrenkommandant der Freiwilligen Feuerwehr Neudorf b. P.**

Johann Kuchler verstarb nach langer, schwerer Krankheit im 89. Lebensjahr. Die große Wertschätzung und der hohe Bekanntheitsgrad, den EHBI Kuchler bei den Nachbarsfeuerwehren, sowie bei anderen Vereinen genoss, ist auf sein unermüdliches Engagement im Feuerwehrwesen zurückzuführen und auf sein kameradschaftliches und humorvolles Wesen, das er bis zur seiner Abberufung nicht verlor. EHBI Kuchler trat der FF Neudorf 1943 bei und war sowohl als Kassier und als Kommandant tätig. Viele Tätigkeiten und Anschaffungen wurden unter seiner Leitung getätigt. Die zahlreichen Leistungs- und Verdienstabzeichen hat er sich mehr als erarbeitet. Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

## Aktuelle Tätigkeiten der FF Neudorf

Neuer Lagerplatz für die FF Neudorf.

Im Herbst 2015 wurde das leerstehende Altstoffsammelzentrum in Neudorf zu einem großen Lagerplatz für die FF Neudorf umgebaut.



Dank Christbaum-Spende

Die FF Neudorf bedankt sich bei Familie Vorraber recht herzlich für die Spende des diesjährigen Christbaumes.



Friedenslicht der Feuerwehrjugend am 24. Dez.

Am Nachmittag des Heiligen Abend, so die Tradition, wird das Friedenslicht von der Feuerwehrjugend Neudorf b. P. an die Bevölkerung weitergegeben. Auch diesmal durfte die Feuerwehrjugend die Flamme des Friedens an die zahlreichen Besucher weitergeben.



# Tat.Ort Jugend-Projekt der Landjugend Neudorf

Die Landjugend Neudorf bei Passail hat beim diesjährigen Tat.Ort Jugend-Projekt ein neues Klettergerüst für die Volksschule Neudorf errichtet.

Am 26. September 2015 hat die Landjugend Neudorf gemeinsam mit Oswald Pieber ein Klettergerüst bei der Volksschule Neudorf errichtet. Anfangs wurde ein Plan erstellt

und der Bauplatz ausgehoben. Währenddessen wurden die Kletterwände zugeschnitten und bemalt. Zu guter Letzt wurde noch ein weicher



Untergrund verlegt und einige Klettergriffe befestigt. Nun können sich die Volksschulkinder über eine neue Attraktion am Spielplatz freuen.



## MV Arzberg: Zahlreiche Ehrungen zum 90. Geburtstag

Ende November fand in der Pfarrkirche Arzberg die diesjährige Cäcilia-Messe statt.

Diese Messe wurde vom Musikverein Arzberg, anlässlich der Schutzpatronin der Kirchenmusik, der hl. Cäcilia, musikalisch umrahmt. Mit Chorälen von Bach, Bruckner, Kocher, uvm. begeisterte der Musikverein die zahlreichen Kirchenbesucher mit wunderschönen, besinnlichen Klängen.

Zum Abschluss des 90. Geburtstagsjahres des Musikvereines Arzberg wurden noch einige aktive Musikerinnen und Musiker geehrt. Das Ehrenzeichen in Bronze für 10 Jahre

aktive Mitgliedschaft erhielten Christine AUER, Lisa Maria HARRER, Katharina LEHOFER und Wolfgang AUER-KARNER. Das Ehrenzeichen in Silber-Gold für 25 Jahre aktive Mitgliedschaft bekamen gleich vier Musiker des Musikvereines verliehen: Rudolf BRUNNADER, Christian GANGL, Johann KARRER und Peter SPERL. Eine ganz besondere Freude für den Musikverein ist die aktive Mitgliedschaft von 60 Jahren unseres Musikerkollegen Johann STÜBINGER. Dafür wurde er vom Steiermärkischen Blasmusikverband mit dem Ehrenzeichen in Gold ausgezeichnet.

Für langjährige, ehrenamtliche Tätigkeiten im Vorstand wurden folgende Musiker geehrt: Peter GAN-

GL – Ehrennadel in Silber für 9 Jahre Vorstandstätigkeit, Thomas BRUNNADER – Ehrennadel in Gold für 12 Jahre Vorstandstätigkeit und Josef GRIEBICHLER – Verdienstkreuz in Bronze am Band nach 15 Jahren Vorstandstätigkeit.



Der Musikverein Arzberg bedankt sich bei allen geehrten Musikerinnen und Musikern für ihre Arbeit und Treue zum Musikverein und wünscht ihnen weiterhin viel Freude am Musizieren.

## Stellenausschreibung Marktgemeinde Passail

### 1 Raumpfleger/in für die Neue Mittelschule Passail

Anstellungsbeginn voraussichtlich 01.03.2016

Details: mind. 20 Wochenstunden (>50%) als Reinigungskraft im Turnsaal der Neuen Mittelschule Passail

Dienstzeit: nachmittags bzw. je nach Veranstaltungen wochenends + mögliche Aushilfsdienste

Mindestgehalt: brutto € 785,00, Entlohnungsstufe: 5/2 (Einstufung je nach öffentlichen Vordienstzeiten)

Allgemeine Voraussetzungen: EU-Bürgerschaft, einwandfreier Leumund, Vollendung des 18. Lebensjahres

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen sind bis spätestens 17. Februar 2016 an die Marktgemeinde Passail zu richten.

Marktgemeinde Passail | Markt 1 | 8162 Passail  
Telefon: +43 3179 23300 | Fax + 43 3179 23300 30  
Mail: marktgemeinde@passail.at oder gde@passail.gv.at

## Adventkonzert Singkreis Passail

Denk amol aussie heit, denk an die andern Leut – unter diesem Motto stand das Adventkonzert des Singkreises Passail am 8. Dezember 2015 in der Pfarrkirche Passail.

Der neuen Chorleiterin Barbara Hofer aus Granitz gelang es, ein wunderschönes Adventkonzert zur Auf-führung zu bringen. Großen Anklang fanden auch die Ensembles der Musikschule Passail unter der Leitung von Franz Scheifler.

Die zahlreichen Besucher erwiesen sich als sehr spendenfreudig und so wurden aus einem Teil des Reinerlöses für die Kinder des Asylquartiers Passail und Arzberg kleine Weihnachtspackerl zusammengestellt und ihnen am Silvestertag überreicht.



## Tanzkurs der Landjugend Arzberg

Die Landjugend Arzberg veranstaltete im November und Dezember letzten Jahres einen Tanzkurs für alle Mitglieder und deren Freunde.

Mit 26 Teilnehmern war der Kurs, in dem sie Disco Fox, Walzer, Boarisch und Polka lernten, sehr gut besucht. Durchgeführt wurden die Tanzstunden, die jeweils an 4 Sonntagen stattfanden, von Claudia Eichler (Tanzschule Eichler). Mit viel Begeisterung waren junge und auch ältere Mitglieder dabei und erlernten

die Schritte und tolle neue Figuren. Vorhandene Kenntnisse wurden somit wieder aufgefrischt und Neues wurde ausprobiert. Die Landjugend Arzberg ist somit bestens für alle Bälle und Feste gerüstet und wird in Zukunft auch fleißig das Tanzbein schwingen.



## Halloween-Rock-Night des ÖKB

Am 31. Oktober, zu Halloween, stieg vom ÖKB Ortsverband Passail eine Rocknight, die von Gespenstern & Co bis spät in die Nacht sehr gut besucht war.

Ein im Vorfeld gelungener gruseliger Aufbau machte sich bezahlt und der ÖKB Passail bedankt sich bei den Gästen für die tollen Verkleidungen

und die damit gelungene Veranstaltung und will natürlich im nächsten Jahr wieder viele BesucherInnen zum „Abrocken“ am 31.10.2016 einladen.



## Kinderskikurs vom Skiverein Arzberg

In den Weihnachtsferien organisierte der Skiverein Arzberg von 02.-04.01.2016 einen Kinderskikurs.



20 Kinder der Volksschule Arzberg und der Vereinsmitglieder nahmen daran teil. Die Kinder konnten ihre Fähigkeiten vertiefen und ihre Carving-Technik verbessern. Mit viel Spaß und Freude ging es zum Abschlussrennen, das alle Kinder toll gemeistert haben. Wir bedanken uns bei den freiwilligen Helfern des Skivereins, den Eltern und bei der Familie Wagner für die tatkräftige Unterstützung. **Obm. Johann Karrer**

### Termininformation Blutspenden

Sonntag,  
21. Februar 2016  
8:00 bis 12:00  
VS St. Kathrein/Off.

Sonntag,  
28. Februar 2016  
8:00 bis 12:00  
VS Fladnitz/T.



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
STEIERMARK

*Aus Liebe zum Menschen.*

# Weihnachtsgewinnspiel der Wirtschaft Passail

Das alljährliche Weihnachtsgewinnspiel der Wirtschaft Passail brachte auch heuer viele glückliche Gewinner.

Unglaubliche 3041 Gewinnkarten befanden sich bei der Schlussverlosung am 19. Dezember in der „Mischmaschine“ und warteten darauf, gezogen zu werden. Preise im Gesamtwert von über € 10.000 wurden an insgesamt 31 glückliche Gewinner verlost. Den Hauptpreis

im Wert von € 3.000 gewann die Passailerin Karin Zaunschirm. Wir gratulieren der Wirtschaft Passail zur gelungenen Weihnachtsaktion

und sind gespannt auf das nächste Jahr, wenn es wieder heißt „in Passail einkaufen, Markerl kleben und Wirtschaftsmünzen gewinnen“.



# In der Öffentlichen Bücherei ist allerhand los

Das Jubiläumsjahr der Öffentlichen Bücherei Passail ging mit 3 Veranstaltungen zu Ende.

Den Reigen begann die Autorengemeinschaft Passail mit einer Lesung von Kurz- und Kürzestprosa und der dazugehörigen Buchpräsentation am 13. 11. 2015. Das Publikum konnte frech Geschriebenes und fein Gelesenes genießen. Zwischen den einzelnen Texten gab es Musik des Trios IMP.

Am 20. und 21. 11. 2015 gab es in den Räumlichkeiten der Bücherei eine Verkaufsausstellung: weihnachtliche Dekoration der Firma Blumenhandwerk Kalcher, Kerzen

von Gerda Kletzenbauer, Schmuck von Hedwig Pabi, Engel von Priska Stark und Bücher der Firma Haas waren zu bewundern und käuflich zu erwerben.

Das neue Jahr begann am Dreikönigstag stimmungsvoll mit einem musikalischen Nachmittag des Zithertrios Priska Greimel, Maria Herbst und Gerti Leitner in der bis

auf den letzten Platz gefüllten Büchereistube.

Das Team der Bücherei wünscht allen Lesern und treuen Veranstaltungsbesuchern ein gutes neues Jahr und hofft Sie zu den Öffnungszeiten (Mittwoch: 16:00 bis 18:00 Uhr, Sonntag: 9:00 bis 12:00 Uhr) auch in diesem Jahr begrüßen zu dürfen.



# Eisige Zeiten in der Bücherei Passail

Frau Carmen Stibor, freiwillige Mitarbeiterin der Bücherei Passail, organisierte über das Lesezentrum Steiermark ein Leseprojekt, das von der Bücherei Passail gesponsert wurde.

Dazu wurden die Kinder der beiden 3. Klassen der Almenland Naturpark VS Passail Ende November eingeladen, an einer „Lesereise“ teilzunehmen.

Passend zur Jahreszeit hatte Frau Linda Ranegger vom Lesezentrum Steiermark in ihren „Labuka-Koffer“ eine sehr schöne Geschichte eingepackt.

Mittels Multimediashow konnten die Kinder der zauberhaften Geschichte des Eisdrachens sowohl akustisch als auch visuell folgen. Ihr Wissen über den Inhalt der Geschichte konnten sie dann in einem 1, 2 oder 3

Spiel unter Beweis stellen.

Gemeinsam wurde dann noch ein lustiger Eisdrachen gebastelt, was gar nicht so einfach war, jedoch den geschickten Kindern viel Freude bereitete.





## Dämmerungseinbrüche

Durch die früher hereinbrechende Dunkelheit ist wieder vermehrt mit sogenannten Dämmerungseinbrüchen zu rechnen. Ein Einbruch in die eigenen vier Wände bedeutet für viele Menschen einen großen Schock. Oft wiegen für die Betroffenen die Verletzung der Privatsphäre und der damit verbundene Verlust des Sicherheitsgefühls schwerer als der materielle Schaden.

Die nachfolgenden Tipps sollen aufzeigen, wie man sich und sein Eigentum wirksamer gegen Einbrecher schützen kann:

- > Legen Sie ein Eigentums- bzw. Inventarverzeichnis an (bietet sich vor allem bei Umzug/Neubau an, hilfreich bei der Fahndung)
- > Schmuck- und Kunstgegenstände fotografieren
- > Gerätenummern Ihrer wertvollen Gegenstände notieren und fotografieren
- > Hausschlüssel vor einer längeren Abwesenheit einer Vertrauensperson übergeben
- > Sparsbuch und Lösungswort getrennt aufbewahren
- > In den Abendstunden Zeitschaltuhren verwenden
- > Terrassentüren durch einbruchshemmende Rollbalken sichern
- > Lassen Sie sich eine möglichst lückenlose Außenbeleuchtung installieren
- > Bewegungsmelder anbringen
- > Kellerabgänge beleuchten
- > Vermeiden Sie Zeichen einer Abwesenheit. Das Haus sollte keinen unbewohnten Eindruck machen. Die Nachbarschaftshilfe ist hier besonders wichtig
- > Vergessen Sie nicht, Fenster, Eingangs- Terrassen- bzw. Balkontüren zu schließen und versperren
- > Keine Schlüssel in Verstecke außerhalb des Hauses geben
- > Vermeiden Sie unübersichtliche Bepflanzung direkt am Haus
- > Räumen Sie weg, was Einbrechern nützen könnte (Leitern, Kisten usw.)
- > Für Schneeräumung sorgen

## Richtiges Verhalten bei Verkehrsunfällen

Alle Personen, deren Verhalten am Unfallsort mit einem Verkehrsunfall in ursächlichem Zusammenhang steht, haben

- > wenn sie ein Fahrzeug lenken, sofort anzuhalten,
- > wenn als Folge des Verkehrsunfalles Schäden für Personen oder Sachen zu befürchten sind, die zur Vermeidung solcher Schäden notwendigen Maßnahmen zu treffen,
- > an der Feststellung des Sachverhaltes mitzuwirken.

Sind bei einem Verkehrsunfall Personen verletzt worden, so haben die im oben genannten Personen Hilfe zu leisten; sind sie dazu nicht fähig, so haben sie unverzüglich für fremde Hilfe zu sorgen. (Rettung, Arzt etc.) Ferner haben sie die nächste Polizeidienststelle sofort zu verständigen.

Wenn bei einem Verkehrsunfall nur Sachschaden entstanden ist, haben die oben genannten Personen die nächste Polizeidienststelle vom Verkehrsunfall ohne unnötigen Aufschub zu verständigen. Eine solche Verständigung darf jedoch unterbleiben, wenn die obengenannten Personen oder jene, in deren Vermögen der Schaden eingetreten ist, einander Name und ihre Anschrift nachgewiesen haben.

**AUCH UNFÄLLE MIT REHWILD UND ANDEREN WILDTIEREN SIND UMGEHEND DER POLIZEI ZU MELDEN!!!**



## Was ist „Sextortion“ und was, wenn man Opfer geworden ist?

Der Begriff setzt sich aus den Begriffen „Sex“ und „Extortion“ (Erpressung) zusammen.

Es handelt sich dabei um eine Form der Internetkriminalität, wobei Unbekannte über soziale Netzwerke (Facebook, WhatsApp, Tinder, Lovoo, etc.) Kontakt zu den meist männlichen Opfern aufnehmen (z.B. Freundschaftsanfragen über Facebook) und sie nach kurzer Zeit überreden, die begonnene Unterhaltung in einem Video-Chat (z.B. Skype) fortzusetzen.

Öffnet das vermeintliche Opfer den Video-Chat, beginnt das Gegenüber lasziv vor der Kamera zu posieren und sich zu entkleiden. Die Opfer werden in weiterer Folge rasch aufgefordert, sich ebenfalls zu entkleiden und sexuelle Handlungen vor der Web-Cam an sich vorzunehmen. Dies alles wird von den Betrügern aufgezeichnet und dient später als Erpressungsgrundlage.

### Was tun, wenn man bereits in die Falle getappt ist?

- > Ruhe bewahren! Opfer sollten sofort jeglichen Kontakt mit den Erpressern abbrechen.
- > Nicht auf die Forderung eingehen und kein Geld überweisen!
- > Beweise sichern! Das heißt Screenshots anfertigen, sichern des Chat-Protokolls und des E-Mail-Verkehrs.
- > Anzeige bei der Polizei! Opfer sollten sich nicht scheuen, eine Anzeige bei der nächsten Polizeidienststelle zu erstatten. Nur so ist eine strafrechtliche Verfolgung solcher Erpresserbanden überhaupt möglich.

### Wie kann Sextortion verhindert werden?

- > Nicht sofort jede Freundschaftsanfrage bei Facebook annehmen! > Kontakt rechtzeitig abbrechen!
- > Sichere Privatsphäre-Einstellungen in sozialen Netzwerken wählen!

# INFORMIERT

## Welche Pflichten treffen Anrainer im Winter im Falle von Schnee und Glatteis?

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen, entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 06.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigung gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.

Ferner haben die Personen der Liegenschaften dafür zu sorgen, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an den Straßen gelegenen Gebäude entfernt werden.

Durch die genannten Verrichtungen dürfen Straßenbenützer nicht gefährdet oder behindert werden, wenn nötig sind die gefährlichen Straßenstellen abzuschränken oder sonst in geeigneter Weise zu kennzeichnen. Bei den Arbeiten ist darauf Bedacht zu nehmen, dass der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert wird bzw. die Gitter und Rinnsale nicht verlegt werden. Zum Ablagern von Schnee aus Häusern oder Grundstücken auf der Straße ist eine Bewilligung der Behörde erforderlich.



## Sportunion Passail

### Sektion Turnen

Ansprechperson: Fr. Gabriele Vorraber / Obfrau  
Tel. Nr.: 0664 1721724, E-Mail: [f.vorraber@aon.at](mailto:f.vorraber@aon.at)



Für das erste Halbjahr 2016 wird folgendes Programm angeboten:

- Pilates
- Männerturnen
- Fit für den Alltag
- Linedance für Fortgeschrittene
- Ganzkörpertraining

#### Die jeweiligen Turneinheiten beginnen ab:

Montag, 18. Jänner 2016, Hauptschule

18:45 – 19:45 Pilates mit Angelika, 10 Einheiten  
20:00 – 21:00 Männerturnen mit Renate, 10 Einheiten, Verlängerung möglich

Dienstag, 19. Jänner 2016, Volksschule

17:30 – 18:30 Fit für den Alltag mit Renate, 10 Einheiten, Verlängerung möglich  
19:00 – 20:00 Linedance für Fortgeschrittene mit Evelyn, 10 Einheiten

Donnerstag, 28. Jänner 2016, Hauptschule

19:00 – 20:00 Ganzkörpertraining mit Chris, 10 Einheiten

#### Zusätzliche Infos:

Zum Ausklang des Turnjahres ist am 23. April 2016 eine Wanderung geplant. Treffpunkt 13:00, Hauptschule Passail.

Auf ein sportliches Jahr 2016 freut sich das Team der Sektion Turnen!

## Piloxing & Zumba-Fitness FIT in Passail mit BAWOA

Fett verbrennen \* Muskeln aufbauen \* Körper formen & straffen  
Körperbalance und Ausdauer trainieren

### Gratis Schnuppern am 10. Februar 2016

Piloxing um 18:15 Uhr

Zumba-Fitness um 19:25 Uhr

im Turnsaal der Volksschule Passail

Frühjahrsblock von 17. Februar bis 25. Mai 2016



#### Kontakt:

Barbara Woath

Tel.: 0664 17 33 205

[bawoa@hotmail.com](mailto:bawoa@hotmail.com) und [www.bawoa.at](http://www.bawoa.at)





# GESUNDHEITS PLATTFORM



Passail

[gesundheit.passail.at](http://gesundheit.passail.at)

## Aktuelles von der Gesundheitsplattform Passail

Mit dem Grundgedanken, den Menschen im Passailer Kessel hinsichtlich ihrer Stärkung des Gesundheitsbewusstseins professionell und ganzheitlich zur Seite zu stehen, arbeitet nun schon seit Jänner 2013 die „Gesundheitsplattform Passail“.

Das Team besteht aus 11 Mitwirkenden, welche individuell ganz unterschiedliche Ausbildungen vorweisen und so bei vielen Themen im Gesundheitsbereich auf unterschiedliche Weise ihr Wissen und ihre Erfahrung einbringen können. So finden z.B. jährlich Vorträge zu den verschiedensten Themenbereichen statt. 2015 waren dies Fasten, Ernährung für Sportler, Ernährung als Krebsvorsorge und Patientenverfügung. Für die Vorträge werden auch bekannte und professionelle Vortragende eingeladen, um die Fragen der Passailer Bevölkerung rund um alle Gesundheitsthemen kompetent zu beantworten.

Des Weiteren verzeichnete die Fastenaktion „Passail fastet“ im Februar 2015 einen großen Erfolg. 60 Teilnehmerinnen und Teilnehmer entgifteten und entschlackten unter professioneller Leitung ihren Körper und fanden so zu einem neuen Lebens- und Körpergefühl, welches durch eine weitere gezielte Ernährungsumstellung auch nachhaltig durch Gewichtsverlust bestehen blieb. Wir laden in diesem Jahr wieder von 27. Februar bis 4. März 2016 ein, Ihrem Körper etwas Gutes zu tun und die große Motivation

einer Gruppe zur tatsächlichen Umsetzung zu nutzen.

Auch der Bewegungstag am 19. September hatte viele Besucher. Er diente vor allem dazu, Sport- und Bewegungsprogramme (Feldenkrais, Kinderturnen, Reitsport, Fußball ...) aus der Region aufzuzeigen und kennenzulernen.

Auch in der schulischen Gesundheitsförderung möchten wir noch mehr aktiv werden und in Zusammenarbeit mit der GKK im Herbst 2016 ein Großprojekt mit der NMS Passail starten. Außerdem sind die Themengebiete „Demenz“, „ELGA“ und „Tiergesundheit“ in Planung.

Online ist die Gesundheitsplattform über die Gemeindehomepage zu finden. Hier und auch auf unserem Flyer ist das Dienstleistungs- und Informationsangebot der örtlichen

Ärzte und Therapeuten ersichtlich. Zusätzlich finden Sie hier viele Themen von A-Z, die auf der Gesundheitsplattform des Gemeindeportales detailliert nachgelesen werden können. Bitte scheuen Sie sich nicht, sich bei uns zu melden, wenn Ihnen Themen und Fragen besonders am Herzen liegen!

### Die Mitglieder der Gesundheitsplattform freuen sich auf ein motiviertes Jahr 2016:

- > Mag. a (FH) Anita Brunnader
- > Dr. Stefanie Essl
- > Markus Fiedler
- > Mag. a Michaela Gobec
- > Vinzenz Harrer
- > Michael Krautinger
- > Dr. Bernhard Mayer-Astecker
- > Maria Neuhuber, PT
- > Martina Schaufler, BEd, MA
- > Katrin Schmidt-Deutsch, PT
- > Dipl. Tzt. Herbert Wurm

## Unsere nächste Veranstaltung: „Passail fastet“



Zum zweiten Mal findet die gemeinsame Passailer Fastenaktion statt.

Bei Interesse, bitte notieren Sie sich folgende Termine:

- > 27.1.2016: Infoabend  
Kultursaal, 19 Uhr
- > 24.2.2016: Fasteneinführung  
Kultursaal, 19 Uhr
- > **27.2.-4.3.2016: Fastenwoche**
- > ab 5.3.2016: Aufbauphase  
ideal wären 4 Wochen

### Kontakt und Information:

Tel.: 0664 15 64 591  
Michael Krautinger



Das „Fastenteam“ lädt Sie herzlich ein, an der Aktion teilzunehmen.

# Mülltermine Marktgemeinde Passail 2016

## CHRISTBAUM- ENTSORGUNG

durch die Marktgemeinde

Mo., 11. Jänner 2016

## RESTMÜLL

Bei Rückfragen:

Tödting Transporte,  
Passail

Tel.: 03179/27272

## PASSAIL & ARZBERG

(generell)

1. Mittwoch/Monat)

Do., 7. Jänner 2016  
Mi., 3. Februar 2016  
Mi., 2. März 2016  
Mi., 6. April 2016  
Mi., 4. Mai 2016  
Mi., 1. Juni 2016  
Mi., 6. Juli 2016  
Mi., 3. August 2016  
Mi., 7. September 2016  
Mi., 5. Oktober 2016  
Mi., 2. November 2016  
Mi., 30. November '16

## HOHENAU & NEUDORF

(generell)

1. Donnerstag/Monat)

Fr., 8. Jänner 2016  
Do., 4. Februar 2016  
Do., 3. März 2016  
Do., 7. April 2016  
Fr., 6. Mai 2016  
Do., 2. Juni 2016  
Do., 7. Juli 2016  
Do., 4. August 2016  
Do., 8. September 2016  
Do., 6. Oktober 2016  
Do., 3. November 2016  
Do., 1. Dezember 2016

## TIERKÖRPER- Verwertung

Kadaverentsorgung

TKV-Container bei der  
Fleischerei Bierbauer,  
Passail.

## Gelber Sack

Bei Rückfragen:

Fa. ASA

Tel.: 03334/2289

Termine gültig  
für das gesamte  
Gemeindegebiet  
(6-wöchentlich)

Mi., 27. Jänner 2016  
Do., 10. März 2016  
Do., 21. April 2016  
Mo., 30. Mai 2016  
Do., 14. Juli 2016  
Do., 25. August 2016  
Do., 6. Oktober 2016  
Do., 17. November '16  
Do., 29. Dezember '16

## BIOMÜLL

Anmeldung bei:

Marktgemeinde Passail

Tel.: 03179/23300

Termine gültig  
für das gesamte  
Gemeindegebiet  
(generell Montag)

Mo., 11. Jänner 2016  
Mo., 8. Februar 2016  
Mo., 7. März 2016  
Mo., 4. April 2016  
Mo., 2. Mai 2016  
+ Reinigung  
Do., 19. Mai 2016  
Mo., 30. Mai 2016  
Mo., 13. Juni 2016  
Mo., 27. Juni 2016  
Mo., 11. Juli 2016  
Mo., 25. Juli 2016  
+ Reinigung  
Mo., 8. August 2016  
Mo., 22. August 2016  
Mo., 5. September '16  
Mo., 19. September '16  
Mo., 3. Oktober 2016  
+ Reinigung  
Mo., 17. Oktober 2016  
Mo., 14. November '16  
Mo., 12. Dezember '16

## SPERRMÜLL

Altstoffsammelzentrum  
Passail

Bei Rückfragen:

Marktgemeinde Passail

Tel.: 03179/23300

Donnerstag:  
8 bis 17 Uhr

Freitag:  
7 bis 11 Uhr

Do., 28. Jänner 2016  
Fr., 29. Jänner 2016  
Do., 25. Februar 2016  
Fr., 26. Februar 2016  
Do., 24. März 2016  
Fr., 25. März 2016  
Do., 28. April 2016  
Fr., 29. April 2016  
Fr., 27. Mai 2016  
(ganztägig 7-17 Uhr)  
Do., 23. Juni 2016  
Fr., 24. Juni 2016  
Do., 28. Juli 2016  
Fr., 29. Juli 2016  
Do., 25. August 2016  
Fr., 26. August 2016  
Do., 29. September '16  
Fr., 30. September '16  
Do., 27. Oktober 2016  
Fr., 28. Oktober 2016  
Do., 24. November '16  
Fr., 25. November '16  
Do., 22. Dezember '16  
Fr., 23. Dezember '16

## STRAUCH- UND GRASSCHNITT

„Gartenabfälle“ können  
jederzeit am Gras- und  
Strauchschnitt-Ablage-  
platz im Altstoffsam-  
melzentrum Passail  
angeliefert werden.

1 m<sup>3</sup> kostenlos

jede weitere  
Anlieferung: € 2,-/m<sup>3</sup>  
(Bezahlung direkt im  
Marktgemeindeamt)

## PAPIERMÜLL Haussammlung

Bei Rückfragen:

Müllex GmbH

Tel.: 03112/36033-18

Termine gültig  
für das gesamte  
Gemeindegebiet  
(generell Montag)

Mo., 18. Jänner 2016  
Mo., 14. März 2016  
Mo., 9. Mai 2016  
Mo., 4. Juli 2016  
Mo., 29. August 2016  
Mo., 24. Oktober 2016  
Mo., 19. Dezember '16

Die Papiermüll-Sammel-  
stellen in den Ortsteilen  
werden aufgelassen. Bei  
Bedarf stehen Papier-  
container im ASZ zur  
Verfügung.

Größere Kartonmengen  
können bei der Sperr-  
müllsammlung entsorgt  
werden.

## Informationen:

➡ Sowohl bei der  
Straßenabholung, als  
auch bei den Sammel-  
stellen sind die Müll-  
säcke am Vorabend  
der Abholung bereit  
zu stellen. Die Abho-  
lung findet zu den an-  
gegebenen Terminen  
je nach Fahrtroute ab  
5:30 Uhr statt.

➡ An den Sperr-  
müllterminen wird  
ausschließlich Sperr-  
müll angenommen  
(kein Haus-/Restmüll).  
Die Altspeiseölsent-  
sorgung findet ausschließ-  
lich an den Sperrmüll-  
Terminen statt.



**» Gerti Anhofer:**

Vorverkaufsstellen: Marktge-  
meindeamt, Raiffeisenbank,  
Hexenstub`n Christian, Markt-  
cafe Häusler, Blumen Kalcher  
und unter kultur.passail.at.  
Infotelefon: 0664/4426933



Mit freundlicher Unterstützung:



*Boris Bukowski*



*Kindermund*

# KULTUR IN PASSAIL

## Kulturprogramm Februar-März 2016

### Kabarettabend: Die Grazbürsten „Hohnoris Causa“

**Freitag,  
12. Februar 2016  
Kultursaal Passail  
Beginn: 20:00 Uhr  
Einlass 19:00 Uhr**

Eintritt:

Erwachsene: € 23,-  
Vorverkauf: € 20,-  
Studenten bis 21 J.: € 16,-  
Schüler 14-18 Jahre: € 6,-  
Kinder: € 4,-

Ein „hohnoriges“ Programm lie-  
fern die Grazbürsten in ihrer 32.  
Saison. Inhaltlich zeitkritisch hat  
das Team spottgefällige Themen  
zusammengestellt. Im Mittel-  
punkt steht die Politik, aber auch  
die eitlen Pfaue der Schönheits-  
industrie oder die in Österreich  
lieb gewonnene Tradition der eh-  
renhalber verliehenen Titel finden  
ihren Platz in einer Preisverhö-  
hung.

### Boris Bukowski „Gags & Stories + Songs mit Boris“

**Freitag,  
4. März 2016  
Kultursaal Passail  
Beginn: 20:00 Uhr  
Einlass 19:00 Uhr**

Eintritt:

Erwachsene: € 22,-  
Vorverkauf: € 19,-  
Studenten bis 21 J.: € 16,-  
Schüler 14-18 Jahre: € 6,-  
Kinder: € 4,-

Neben den Konzerten von Boris  
Bukowski + Band ist neuerdings  
auch ein Programm für Klein-  
kunstbühnen angelaufen:  
Ein Abend, von dem jeder mit  
einem Lächeln heim geht, mit  
Texten im Kopf, die noch bleiben,  
wenn die Musik aufhört zu spie-  
len.

### Kabarettabend: Dietlinde & Hans-Wernerle Kindermund „Sei g´scheit, bleib bled!“

**Donnerstag,  
31. März 2016  
Kultursaal Passail  
Beginn: 20:00 Uhr  
Einlass 19:00 Uhr**

Eintritt:

Erwachsene: € 25,-  
Vorverkauf: € 23,-  
Studenten bis 21 J.: € 19,-  
Schüler 14-18 Jahre: € 6,-  
Kinder: € 4,-

Dieter Schwanter und Hans-  
Werner Stuppig, besser bekannt  
als „Dietlinde und Hans-  
Wernerle“ aus der beliebten ORF-  
Fernsehsendung „Narrisch guat“  
präsentieren ihr Programm in vol-  
ler Länge. Sie bringen nicht nur  
Kinderweisheiten und Erlebnisse  
aus dem Schulbereich, sie erzäh-  
len auch, was sie mit ihren Eltern,  
Verwandten und Bekannten erle-  
ben - ein zweistündiger Frontal-  
angriff auf die Lachmuskeln der  
Zuhörer.